

## PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2020/2021

Identificación y características de la asignatura			
Código	502979	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	INGLÉS PERIODÍSTICO 2		
Denominación (inglés)	ENGLISH FOR JOURNALISM 2		
Titulaciones	Grado en Periodismo / PCEO Periodismo /Comunicación Audiovisual / PCEO Periodismo /Información y Documentación		
Centro	Facultad de Ciencias de la Documentación y la Comunicación		
Semestre	2	Carácter	Obligatoria
Módulo	Aspectos prácticos de la producción informativa		
Materia	Inglés específico		
Profesor/es			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
Luis Tosina Fernández	21B	<a href="mailto:tosina@unex.es">tosina@unex.es</a>	<a href="http://campusvirtual.unex.es/portal/">http://campusvirtual.unex.es/portal/</a>
Clara Molina Blanco	21B	<a href="mailto:claramb@unex.es">claramb@unex.es</a>	<a href="http://campusvirtual.unex.es/portal/">http://campusvirtual.unex.es/portal/</a>
Área de conocimiento	Filología Inglesa		
Departamento	Filología Inglesa		
Profesor coordinador (si hay más de uno)	Luis Tosina Fernández		
Competencias			
COMPETENCIAS BÁSICAS Y GENERALES			
<p>CG5 - Demostrar las destrezas necesarias para producir mensajes informativos con rigor, claridad y coherencia.</p> <p>CB1 - Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.</p> <p>CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.</p> <p>CB3 - Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.</p> <p>CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.</p> <p>CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.</p>			

<b>COMPETENCIAS TRANSVERSALES</b>
<p>CT1 - Generar habilidades de aprendizaje basadas en la localización y conocimiento de las fuentes expertas.</p> <p>CT3 - Demostrar capacidad de innovación y autonomía en el desarrollo del trabajo profesional.</p> <p>CT6 - Validar los resultados de trabajos e investigaciones conforme a los cánones de las distintas disciplinas académicas.</p>
<b>COMPETENCIAS ESPECÍFICAS</b>
<p>CE11 - Conocer el uso de la lengua inglesa en el ámbito de los medios de comunicación y elaborar textos periodísticos en inglés.</p>
<b>Contenidos<sup>6</sup></b>
<b>Breve descripción del contenido</b>
<p>Lengua inglesa aplicada al periodismo en sus distintos medios de comunicación. Terminología y estructuras específicas de la práctica profesional periodística en prensa, radio, televisión e Internet. Supuestos prácticos: elaboración de textos periodísticos y técnicas de comunicación para los distintos medios informativos.</p>
<b>Temario de la asignatura</b>
<p><b>Denominación del tema 1:</b></p> <p>RADIO</p> <p><b>Contenidos del tema 1:</b></p> <p>1.1. RECEPTION, PRODUCTION AND INTERACTION SKILLS</p> <p>1.1.1. Reading to identify responsibilities</p> <p>1.1.2. Reading to identify correct answers</p> <p>1.1.3. Listening to identify specific information</p> <p>1.1.4. Identify features of conversation</p> <p>1.1.5. Role-playing radio interviews</p> <p>1.1.6. Writing skills</p> <p>1.1.7. Identifying different radio formats</p> <p>1.1.8. Management skills</p> <p>1.2. LANGUAGE AWARENESS</p> <p>1.2.1. Radio vocabulary</p> <p>1.2.2. Language of opinion</p> <p>1.3. TEXTS</p> <p>1.3.1. Employment opportunities</p> <p>1.3.2. The evolution of the radio</p> <p>1.3.3. Types of radio</p> <p><b>Descripción de las prácticas del tema 1:</b></p> <p>Writing Skills: Academic Writing (1)</p> <p>Lecturas obligatorias: Textos propuestos por el docente.</p>

**Denominación del tema 2:**

NEW MEDIA

**Contenidos del tema 2:**

2.1. RECEPTION, PRODUCTION AND INTERACTION SKILLS

- 2.1.1. Briefing a website designer
- 2.1.2. Analysing problems and providing solutions
- 2.1.3. Planning and writing a blog
- 2.1.4. Creating a podcast

2.2. LANGUAGE AWARENESS

- 2.2.1. Technical vocabulary of websites
- 2.2.2. Definitions and clarifications
- 2.2.3. Using adjectives to enhance a text
- 2.2.4. Words with multiple meaning
- 2.2.5. The vocabulary of spoken language
- 2.2.6. Collocations

2.3. TEXTS

- 2.3.1. Meeting with a website designer
- 2.3.2. A podcast
- 2.3.3. A project vision statement
- 2.3.4. A web page

Descripción de actividades del tema 2:

*Integrated Skills:* Plan and do a podcast.

Lecturas obligatorias (ver Verifica, p. 50): Promoción de hábitos de lectura y cultura a través del periodismo.

**Denominación del tema 3:**

ADVERTISING

**Contenidos del tema 3:**

3.1. RECEPTION, PRODUCTION AND INTERACTION SKILLS

- 3.1.1. Selling your services to a potential client
- 3.1.2. Creating a print advert
- 3.1.3. Creating a screen advert
- 3.1.4. Presenting a finished advert

3.2. LANGUAGE AWARENESS

- 3.2.1. Reassuring and convincing

- 3.2.2. Language of slogans
- 3.2.3. Language of brainstorming
- 3.2.4. Technical vocabulary of screen adverts
- 3.2.5. Language for presenting

### 3.3. TEXTS

- 3.3.1. A meeting with a client
- 3.3.2. A brainstorming session
- 3.3.3. a presentation of an advertising campaign
- 3.3.4. a contact report
- 3.3.5. print adverts
- 3.3.6. a pre-production meeting document

#### **Descripción de prácticas del tema 3:**

Oral skills: Oral presentations.

Lecturas obligatorias: Promoción de hábitos de lectura y cultura a través del periodismo.

#### **Denominación de tema 4:**

MARKETING

#### **Contenidos del tema 4:**

##### 4.1. RECEPTION, PRODUCTION AND INTERACTION SKILLS

- 4.1.1. Analyzing market trends and taking action
- 4.1.2. Setting up a marketing communication strategy
- 4.1.3. Organizing the relaunch of a product
- 4.1.4. Evaluating the success of a relaunch

##### 4.2. LANGUAGE AWARENESS

- 4.2.1. Describing market trends
- 4.2.2. The vocabulary of communication strategies
- 4.2.3. Expressing encouragement
- 4.2.4. Using the present perfect to describe improvements

##### 4.3. TEXTS

- 4.3.1. A meeting to analyse the sales of a product
- 4.3.2. A meeting to analyse problems and propose solutions
- 4.3.3. A meeting plan to relaunch
- 4.3.4. A meeting to analyse results of a relaunch
- 4.3.5. Graphs
- 4.3.6. Activity schedule document
- 4.3.7. A press release
- 4.3.8. A newspaper review

#### **Descripción de prácticas del tema 4:**

<u>Habilidades integradas:</u> Discusión.								
<u>Lecturas obligatorias:</u> Promoción de hábitos de lectura y cultura a través del periodismo.								
Actividades formativas								
Horas de trabajo del estudiante por tema		Horas Gran grupo	Actividades prácticas				Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	PCH	LAB	ORD	SEM	TP	EP
1 (Teoría)	20	10						10
1 (Práctica)	9					2		8
2 (Teoría)	23	8					0,5	15
2 (Práctica)	15					5		10
3 (Teoría)	35	15					0,5	20
3 (Práctica)	14					4		10
4 (Teoría)	17	7					0,5	10,5
4 (Práctica)	14					4		10
<b>Evaluación</b>	4							
<b>TOTAL</b>	150	40				15	1,5	93,5
GG: Grupo Grande (100 estudiantes). PCH: prácticas clínicas hospitalarias (7 estudiantes) LAB: prácticas laboratorio o campo (15 estudiantes) ORD: prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas (30 estudiantes) SEM: clases problemas o seminarios o casos prácticos (40 estudiantes). TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS). EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.								
Metodologías docentes								
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Análisis y resolución de problemas prácticos.</li> <li>▪ Actividades de seguimiento del aprendizaje.</li> <li>▪ Lecturas obligatorias.</li> <li>▪ Discusión de contenidos en clase.</li> <li>▪ Trabajo en grupo.</li> <li>▪ Explicación en clase de los temas programados.</li> <li>▪ Prácticas en laboratorios.</li> </ul>								
Resultados de aprendizaje								
*Adquirir conocimientos específicos de inglés en el ámbito del periodismo y los medios de comunicación.								
*Analizar y construir textos periodísticos en inglés.								
Sistemas de evaluación								
<b>Calificación final:</b>								
El alumno debe obtener una puntuación mínima de 5 en todas las partes para superar la asignatura.								
Valoración numérica de los distintos apartados de la asignatura:								

- Examen escrito: 40%
- Examen oral: 10%
- Evaluación continua: 50%

Convocatoria extraordinaria:

- Examen escrito: 70%
- Examen oral: 30%

Los alumnos que expresamente renuncien a la evaluación continua harán un examen final escrito extra en el que tendrán que demostrar un dominio claro de los contenidos del programa. Asimismo, tendrán que realizar los cuatro ejercicios orales obligatorios que forman parte del programa y están detallados en el campus virtual.

**IMPORTANTE:** Prácticas como el plagio o el empleo de herramientas de traducción automática de internet (e.g. Google Translator) constituyen una práctica fraudulenta. Su detección, así como la detección de cualquier otra práctica fraudulenta, implicará incuestionablemente la aplicación de la normativa vigente en la universidad al respecto.

### Bibliografía (básica y complementaria)

- CANADA, MARK (2013) *Literature and Journalism: Inspirations, Intersections, and Inventions from Ben Franklin to Stephen Colbert*, Palgrave Macmillan.
- CERAMELLA, NICK y LEE, ELIZABETH (2008) *Cambridge English for the Media*. Cambridge.
- GARSIDE, TONY y BARBARA GARSIDE ( 2002 ) *Essential Telephoning in English*
- MOORE, CHARLES y JANEY DOOLEY (2015) *Career Paths: Journalism*
- POWELL, MARK (2011) *Dynamic Presentations*
- DIGNEN, BOB (2011) *Communicating Across Cultures*
- REMACHA ESTERAS, SANTIAGO (2010). *Infotech. English for computer users*. Cambridge

### Bibliografía complementaria

- EASTWOOD, J. *Oxford Guide to English Grammar*. Oxford
- MURPHY, R. *Essential Grammar in Use*. Cambridge
- SWAN, M. & WALTER, C. *How English Works*. Oxford
- SWAN, M. *Practical English Usage*. Oxford
- CHANDLER, D. & MUNDAY, R. *A Dictionary of Media and Communication*. Oxford

### DICCIONARIOS ON-LINE

<http://www.wordreference.com>

<http://www.onelook.com>

### PRONUNCIACIÓN

<http://www.howjsay.com> (pronunciación de palabras)

<http://hearnames.com/pronunciations/english-uk-names.html> (pronunciación de nombres)  
<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/grammar/pron/> (vídeofonética y ejercicios)  
<http://www.oupchina.com.hk/dict/phonetic/home.html> (símbolos fonéticos y sonidos)

#### **PERIÓDICOS ON-LINE**

The New York Times: [www.nytimes.com](http://www.nytimes.com)  
The Times: [www.timesonline.co.uk](http://www.timesonline.co.uk)  
Time magazine: [www.time.com](http://www.time.com)  
The Guardian: [www.guardian.co.uk](http://www.guardian.co.uk)  
The Daily Telegraph: [www.telegraph.co.uk](http://www.telegraph.co.uk)  
The Sunday Times: [www.sunday-times.co.uk](http://www.sunday-times.co.uk)  
The Sun: [www.thesun.co.uk](http://www.thesun.co.uk)

#### **GRAMÁTICAS ON-LINE**

<http://www.edufind.com/>  
<http://www.better-english.com/grammar.htm>  
<http://www.english-grammar-lessons.com/>

#### **PÁGINAS DE ENLACE INTERESANTES**

[www.speakspeak.com](http://www.speakspeak.com)  
<http://www.eslflow.com>  
<http://www.esl-lab.com> (Ejercicios de *listening*)  
<http://a4esl.org>. (Vocabulario, gramática y audio).  
<http://www.englishtown.com>  
<http://www.televeo.com/category/cultura/aprende-idiomas/>

Se recomienda a los alumnos la lectura de textos literarios que puedan tener vinculación con el periodismo (Consultar manual de Mark Canada, ver bibliografía). Se sugieren autores:

- Charles Dickens
- Truman Capote
- Stephen Colbert
- Walt Withman
- Elizabeth Jordan
- Margaret Mitchell
- Ernst Hemingway
- David Simon y Ed Burns

Se sugiere asimismo el visionado de películas y series televisivas con temática periodística. Se sugieren:

- *Spotlight* (2015)
- *The Post* (2017)
- *All President's Men* (1976)
- *The Wire* (2002-2008)...

## Otros recursos y materiales docentes complementarios

### HORARIOS DE TUTORÍAS:

#### Tutorías de libre acceso:

El horario de tutorías de libre acceso se establecerá para cada semestre dentro de los plazos previstos por la Universidad y podrá ser consultado en la Web de la Facultad, en el campus virtual y el tablón de anuncios en la puerta del despacho del profesor.

### RECOMENDACIONES:

Las clases se realizan completamente en lengua inglesa. Sin embargo, puesto que seguimos un enfoque comunicativo, se recomienda a los estudiantes que traten de centrarse en los contenidos de los mensajes durante las actividades orales. También se recomienda a estudiantes con dificultades en la oralidad que tomen notas y escriban sus respuestas antes de decirlas. Se recomienda a los estudiantes generar hábitos de escucha, habla, lectura y escritura en lengua inglesa de forma continua.